



**COV NTAUB NTAUV SIB TXUAS LUS**



**Brian Roper**  
**Tus Thawj Saib Xyuas Pawg Haujlwm**  
 WisDOT Cheeb Tsam Sab Qaum  
 Teb Hnub Tuaj  
**CHAW NYOB**  
 1940 W. Mason St.  
 Green Bay, WI 54303  
**XOVTOOJ**  
 920.492.2255  
**EMAIL**  
 brian.ropер@dot.wi.gov

**Kim Rudat**  
**Tus Thawj Tswj Xyuas Kev Sib Txuas Lus**  
 WisDOT Cheeb Tsam Sab Qaum  
 Teb Hnub Tuaj  
**CHAW NYOB**  
 944 Vanderperren Way  
 Green Bay, WI 54304  
**XOVTOOJ**  
 920.492.5743  
**EMAIL**  
 kim.rudat@dot.wi.gov

**Mark Kantola**  
**US41/WIS441**  
**Tus Thawj Tswj Saib Xyuas Kev Sib Txuas Lus Ntawm Txoj Haujlwm**  
**CHAW NYOB**  
 944 Vanderperren Way  
 Green Bay, WI 54304  
**XOVTOOJ**  
 920.492.4153  
**EMAIL**  
 mark.kantola@dot.wi.gov



Wisconsin Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Khiav Tsheb Mus Los  
 Cov neeg tau mob siab tsim lub tswvym tshiab thiab kev pabcuam tshwj xeeb los pab daws teebmeem rau kev khiav tsheb mus los.

 Nrhav peb rau hauv Facebook:  
[facebook.com/WisconsinUS41](https://www.facebook.com/WisconsinUS41)  
 Soj qab peb rau hauv Twitter:  
[@WisconsinUS41](https://twitter.com/WisconsinUS41)

**US41wisconsin.gov**

Daim duab saib saum huab cua los rau txoj kev US 41 hauv Oshkosh, sab qab teb ntawm Lake Butte des Morts, txij thaum lub Cuaj Hli xiab, 2012. Txoj Kev lej 9 qhov chaw tsheb sib hla yog nyob sab xub ntiag ntawm daim duab.

## Txoj haujlwm hauv Lub Nroog Winnebago twb ze qhov yuav ua tiav lawm

Ntau xyoo ua ntej cov koom tsim tau los txog thiab cov pas daj muab tso thaiv kev, Wisconsin Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Khiav Tsheb Mus Los (WisDOT) cov kws tsim ua kev, cov neeg ua haujlwm thiab cov kws pab tswvim tau los ua twb zoo npaj rau txoj kev loj tshaj plaws thib ob nyob rau hauv Wisconsin. Ua ntej muaj kev npaj tsim ua txoj kev tshiab US 41 txhua yam yog "ntuj xiav," nrog rau kev tham txog cov kev ncig lug tsheb thiab cov kev hla. Rau cov neeg tsav tsheb mus los ntawm txoj kev US 41 - tshwj xeeb mas cov neeg nyob hauv Lub Nroog Winnebago - ntuj xiav tabtom yuav dhaug los yog qhov muaj tseeb tiag.

"Thaum Tus Choj Lake Butte des Morts qhib rau lub Xya Hli, Kev tsim ua Txoj Haujlwm US 41 nyob rau hauv Lub Nroog Winnebago ze rau qhov yuav luag tiav lawm," yawg Brian Roper, WisDOT Tus Thawj Coj Pawg Haujlwm tau hais li ntawd. "Nyob

hauv Lub Nroog Brown, peb tab tom nyob rau ntu muaj haujlwm tsim ua ntau heev tshaj plaws. Tabsis yog saib tag nrho, thiab tshwj xeeb mas nyob hauv Lub Nroog Winnebago, cov neeg tabtom pib muaj kev lom zem txog kev txais txiaj ntsig rau qhov tsis muaj kev yoojyim," yawg Roper tau hais.

Yawg Roper tau ceebtoom ntxiv tias txoj haujlwm US 41 yog ib txoj kev uas tseem ceeb rau hauv lub tebchaws, lub xeev thiab ib cheeb tsam. "Kev tsim kho txoj kev US 41

yog kev daws qhov teebmeem tseem ceeb rau hauv ib cheeb tsam," nws tau hais tias. "Peb paub tias qhov kev tsim kho txoj kev ntawm sab qaum teb hnub tuaj ntawm Wisconsin yuav pab ua rau muaj txiaj ntsig zoo ncaj nraim txog kev siv nyiaj nrhiav nyiaj hauv ib cheeb tsam tau zoo." Nws tau hais ntxiv tias txoj kev US 41 yog txoj kev nruab nrab ntawm cov neeg thiab yog thaj chaw lom zem ntawm Green Bay thiab tus niam dej Fox River Valley nrog rau thaj chaw nroog loj ntawm Chicago-Milwaukee, tsim ua tau ib txoj kev tseem ceeb zoo ibyam li tus pob txha nqaj qaum rau sawv daws.

Yawg Roper tau hais tias Txoj Haujlwm US 41 yuav ua kom tiav mus raws li nws lub homphiaj. Lub homphiaj rau txoj haujlwm no yog: ua kom muaj kev nyab xeeb, txo kom txhob muaj kev cuam tshuam ib puag ncig ntau, muab kev nyab xeeb thiab kev khiav tsheb mus los hauv ib cheeb tsam thiab cov kev taug mus los ntawm

ib lub tsev rau ib lub tsev kom muaj kev nyab xeeb zoo, kev khiav tsheb mus los ntawm ib cheeb tsam mus los yoojyim, txo kev nkim lub sijhawm khiav tsheb mus los thiab ua rau cov neeg hauv zej zog muaj kev koom tes nrog tau zoo.

"Cov zej zog hauv ib cheeb tsam thiab kev khiav tsheb mus los ntawm sawv daws raug tswj tau zoo," yawg Roper tau hais. "Peb tab tom ntsia mus tom ntej txog kev pab txhawb rau txoj kev tsheb loj tshiab kom tau zoo."

**"Peb tab tom ntsia mus tom ntej txog kev pab txhawb rau txoj kev tsheb loj tshiab kom tau zoo."  
 -Brian Roper, Tus Thawj Coj Pawg Haujlwm**

# Kev saib xyuas nyob rau xyoo 2012

## Cov haujlwm tseem ceeb uas tau muaj ntxiv

Construction on the US 41 Project, which began in 2009, reached some significant milestones during the 2012 season. Work began first on the 17 miles of US 41 in Winnebago County, so the end is within sight for that segment of the project. In Brown County, where 14 miles of US 41 are part of the work zone, construction is now reaching its peak.

Nov yog kev saib xyuas txog Txoj Haujlwm US 41 rau lub xyoo 2012.

### Hais txog cov haujlwm tseem ceeb ntwam Lub Nroog Winnebago

Qhov chaw tsheb sib hla ntwam US 45: Pom tau tias lub Rau Hli 26 txoj kev tus nqi 31 lab daus las uas ua tiav no yuav muaj tsheb ntau heev rau ntwam qhov chaw tsheb sib hla, uas yuav muaj



Daim duab saib saum huab cua los rau txoj kev US 45 ntwam qhov chaw tsheb sib hla uas tau nqis tes thaum lub Cuaj Hli, 2012.

tsheb ntau txog 18,000 lub tsheb toj ib hnuv twg. Qhov chaw sib hla no raug kaw tsis pub khiav txij thaum lub Plaub Hlis 2011 kom ua rau kev tsim ua kev mus tau yoojyim ntwam txoj kev tawm mus rau US 41 thiab US 45, thaum sijhawm rov qab tsim ua txoj kev US 45 hla mus saum txoj kev US 41.

Qhov chaw tsheb sib hla ntwam txoj kev WIS 21 ntwam US 41 tau qhib thaum lub Kaum Hli 29, 2012, tiav ua ntej peb lub asthiv ntwam lub sijhawm. Txoj haujlwm no raug nyiaj txog 54 lab daus las muaj xws li rov qab tsim dua txoj kev sib hla WIS 21 yog li ntwam txoj kev WIS 21 thiab hla saum txoj kev US 41, tsim ua plaub qhov chaw



Qhov chaw tsheb sib hla ntwam txoj kev WIS 21 tabtom ua kev zoo siab qhib siv rau thaum lub Kaum Ib Hlis 5, 2012. Tag nrho cov neeg muaj koob nrov npe hauv ib cheeb tсам, hauv lub xeev thiab hauv WisDOT tau tuaj koom tibi xws li yawg hlob Tom Petri los ntwam Pawg Tsoomfiv (tus tuav rab txiab txiav) thiab yawg Mark Gottlieb WisDOT tus Thawj Tuav Ntau Ntwam (sab lauj ntwam Petri).

ncig lug tsheb mus los, thiab tsim ua kom txoj kev US 41 dav dua qub nyob rau ntwam thaj tsam Txoj Kev Witzel thiab US 45.

### Hais txog cov haujlwm tseem ceeb ntwam Lub Nroog Brown

**Txoj Kev Tsheb Sib Hla Mason:** Tomqab siv rau lub hli los rhuav thiab rov tsim ua dua tshiab, qhov chaw tsheb sib hla ntwam Txoj Kev Mason rov qab qhib rau khiav thaum lub Xya Hli 28. Txoj haujlwm rov qab tsim ua dua tshiab no raug nyiaj txog 29 lab daus las uas yog hloov rau tus choj muaj hnuv nyoo los tau 46 xyoo ntwam US 41 thiab suav nrog kev tsim ua peb txoj kab kev ncig lug tsheb mus los, hloov rau ntwam tus choj txoj kev lej 9 thiab tsim ua txoj kev US 41 mus ntev li ib mais kev ntxiv.

**Txoj Kev Lombardi:** The \$4.2 million project involved the Txoj haujlwm ua raug tus nqi txog 4.2 lab dhau las yog rov qab tsim kho Txoj Kev Lombardi thaj tsam ntwam Wood Lane thiab

Txoj Kev Agronne. Cov kab kev ntwam Lombardi raug tsim ua kom dav ntxiv thiab ua cov kab kev lem tsheb rov qab rau ntwam qhov chaw nkag mus thiab tawm mus txuas rau txoj kev US 41.

### Qhov chaw tsheb sib hla ntwam Txoj Kev

**Main Avenue:** Qhov chaw tsheb sib hla thiab Txoj Kev Main Avenue uas nyob rau hauv txoj haujlwm US 41 raug kaw tau ob lub hlis thiab rov qab qhib thaum lub Kaum Ib Hlis 16. Txoj haujlwm no siv nyiaj txog 57 lab dhau las los tsim ua qhov chaw tsheb sib hla dua thiab tsim ua txoj kev US 41 kom dav txog rau kab kev txij li ntwam Orange Lane mus txog rau Glory Road.


**Tus Choj Lakeview:** Lub Kaum Ib Hlis 17, kev tsim ua Tus Choj Lakeview dua tshiab uas hla txoj kev US 41 nyob hauv Lub Nroog Howard tau qhib rau khiav tsheb mus los lawm. Txoj haujlwm no raug nyiaj txog 3.3 lab daus las uas ua tus choj hla txoj kev US 41, tsim ua ob tug ntug thav kev, thiab kho mus raws txoj kev Lakeview Drive.




Qhov chaw tsheb sib hla tshiab ntwam Txoj Kev Masson, tomqab tsis ntev tau qhib rau siv thaum lub caij ntuj sov xyoo 2012.

# Keu ceebtoom txog kev muab sijhawm ntxiv rau txoj haujlwm US 41

Puas xav saib cov ntaub ntawv txhua yam txog txoj haujlwm tsim ua txoj kev US 41 nyob rau xyoo 2013? Nws muaj ntau txoj kev uas tamsis no tseem ncuu tsis pub nej khiav mus los.

 Nrhiaiv peb rau hauv Facebook: [facebook.com/WisconsinUS41](https://www.facebook.com/WisconsinUS41)

 Soj qab peb rau hauv Twitter: [@WisconsinUS41](https://twitter.com/WisconsinUS41)

*Nqa Phau Ntawv Qhia Txog Kev Khiav Tsheb Mus Los Rau Cov Neeg Dhia Kev Ntawm kev tsim ua Txoj Haujlwm US 41 xyoo 2013, nrog cov ntawv qhia kev, cov sijhawm ua haujlwm thiab txhua yam ntawm Txoj Haujlwm no. Cov ntaub ntawv no muaj nyob rau WisDOT Lub Chaw Ua Haujlwm Saib Xyuas Tsheb (DMV) nyob hauv Green Bay thiab Oshkosh, thiab hauv cov chaw loj thiab nyob ze rau ntawm cov chaw lis haujlwm ntawm thaj chaw tsim ua kev.*



Koj yuav pom Phau Ntawv Qhia Txog Kev Khiav Tsheb Mus Los Rau Cov Neeg Dhia Kev Nyob hauv koos pij tawj thiab muaj nyob hauv Txoj Haujlwm US 41 lub website. Yog koj txaus siab rau ibqho tshwj xeeb ntawm txoj haujlwm no, mus tshawb nrhiav Cov Ntsiab Lus Ntawm Txoj Haujlwm uas yog nia ntawm kab "Overview". Hauv no yuav qhia txog txhua yam nyob rau ntawm Txoj Haujlwm US 41.



Keu cuam tshuav txog kev lag luam los ntawm txoj haujlwm no kuj tuaj yeem nrhiav tau los ntawm ntau qhov chaw. Nias ntawm kab "Resources" mus nrhiav daim duab qhia thaj chaw, muab cov ntawv foos thiab cov qauv ntawv luam tawm, daim ntawv foos thov hais txog qhov teebmeem muaj ib ntu rau txoj kev lag luam thiab lwmyam ntaub ntawv ntxiv.



Txoj Haujlwm US41 Lub Website:  
**[us41wisconsin.gov](http://us41wisconsin.gov)**



# Saib Kev Tsim Ua Kev Xyoo 2013

Keu pua zuab pua rau txoj kev US 41 nyob rau thaj tsam Txoj Kev Scheuring Road thiab Txoj Kev Grant Street thaum lub Yim Hli Xiab 2012. Cov neeg ua haujlwm tabtom pua cov cag kom tuav cov zuab pua pua kev ruaj.

Txoj Haujlwm US 41 hauv xyoo 2013 yuav npaj tsim ua kom dav ntxiv thiab tsim kho nyob hauv Lub Nroog Brown, thaum tsim ua cov haujlwm hauv Lub Nroog Winnebago tiav.

## Keu Saib Xyuas Ua Ntej Txog Cov Haujlwm Nyob Hauv Lub Nroog Winnebago Xyoo 2013

Txoj haujlwm yuav ua txuas mus ntxiv rau peb feem: qhov chaw tsheb sib hla ntawm txoj kev WIS 44, Tus Choj Hla Dej Hia Txwv Lake Butte des Morts, thiab kev tsim ua txoj kab kev loj kom dav txij ntawm txoj kev US 45 mus txog rau Txoj Kev Breezewood Land. Nws yuav tsis kaw qhov chaw tsheb sib hla mus rau Lub Nroog Winnebago nyob rau xyoo 2013 thiab yuav tsis muaj kev cuam tshuav dabtsi rau thaum ua txoj kev US 41 ntawm tus choj hla mus hauv dej hia txwv mus txog rau thaum ua tiav rau lub Xya Hli.

Tus Choj Tshiab Hla Dej Hia Txwv Lake Butte des Morts yuav ua kom muaj kev nyab xeeb ntxiv thiab tsheb tuaj yeem khiav tau mus los. Keu tsim kho muaj xws li: peb txoj kab kev thiab ib txoj kev taug nyob rau ib sab kev twg; muaj cov teeb cig nyob thoob tus choj; cov neeg caij tsheb kauj vab/cov neeg taug kev yuav muaj kev lom zem thaum hla txoj kev no mus rau sab hnuv tuaj ntawm puab txoj kev mus sab qaum teb; thiab yuav nkag mus nuv ntses tau rau ntawm tus dej hia txwv Lake Butte des Morts.

## Keu Saib Xyuas Ua Ntej Txog Cov Haujlwm Nyob Hauv Lub Nroog Brown Xyoo 2013

Lub Nroog Brown yuav muaj ntau txoj haujlwm tsim ua kev nyob rau xyoo 2013. Txoj Kev Grant Street nyob hauv De Pere yuav raug ua nyob rau hauv txoj haujlwm US 41 mus txog thaum Lub Rau Hli 2013. Keu npaj yuav pib hauv xyoo 2013 rau cov haujlwm tsim ua tseem ceeb hauv ntau lub xyoo txuas ntxiv mus xws li ntawm Txoj Kev Parkview Road, Waube Lane/Oneida Street, Cormier Road thiab Morris Avenue.

Txoj Kev Hansen uas hla mus saud yuav raug tsim ua txij thaum Lub Yim Hli 2013 mus txog rau Lub Cuaj Hli 2014.

Ntawm txoj kev WIS 172, kev tsim ua dua ntawm txoj kev nce thiab nqis thiab txoj kev loj ntawm US 41 yuav pib ua rau lub caij nploob ntoos zeeg xyoo 2013. Txij thaum Lub Rau Hli mus txog Lub Yim Hli 2013, Txoj Kev Lej 9 uas tsheb khiav thiab sab kev taug ntawm ntug kev tsheb yuav raug tsim ua nyob rau hauv txoj haujlwm US 41.

Txoj haujlwm tseem yuav ua txuas mus ntxiv rau ntawm qhov chaw tsheb sib hla ntawm Txoj Kev WIS 29. Cov khaug khaum tsim ua thaum xub thawj thiab cov haujlwm txhub av yuav pib ua rau ntawm qhov chaw tsheb sib hla I-43. Thaum qhov chaw tsheb sib hla ntawm txoj kev Lineville Road nyob rau kis tsim ua, qee thaum nws tseem qhib rau cov tsheb khiav mus los thiab qee thaum nws muab kaw tsis pub tsheb khiav mus los tau. Keu tsim ua txoj kab loj hauv nrub nrab yuav npaj ua tiag tiag rau thaum txhua txoj haujlwm ntawm US 41 nyob hauv Lub Nroog Brown yuav luag ua tiav tso lossis thaum tseem tsim ua nyob rau lub qab xyoo 2013.

Sib faib tabtsis raug sib txuas uake yog Tus Choj Leo Frigo Memorial thiab txoj kev I-43, uas yuav npaj pib ua tiag tiag rau thaum Lub Plaub Hlis rau sab mus qaum teb. Cov neeg ua haujlwm yuav ua txoj haujlwm no txuas mus ntxiv rau hauv Lub Plaub Hlis 2013, thaum txoj kev tawm mus sab qab teb raug pua yas tshiab. Keu khiav tsheb mus los yuav raug txwv tsis pub khiav rau ib txoj kab kev ntawm ib sab kev mus los twg kom mus txog rau thaum txoj haujlwm no ua tiav rau lub qab Xya Hli 2013.

### Nco ntsoov tias:

- Thaj tsam khiav tsheb ceeb raug txwv nyob rau qee thaj chaw tsim ua kev... Lub sijhawm tshwj xeeb ntxiv.
- Tus nqi nplua nyob rau ntawm thaj chaw ua kev yog raug nplua ob npaug.



**REALMENTE ¡FRÉNELOS!**



# Qhov tshwm sim yam tsis txaus ntseeg ntawm Txoj Haujlwm US 41

Txoj Haujlwm US 41 yog txoj haujlwm tsim ua txoj kev tsheb loj tshaj plaws nyob rau Sab Qaum Teb Hnub Tuaj Ntawm Wisconsin, thiab yog ib txoj kev tsheb loj tshaj plaws uas tau tsim kho nyob thoob lub xeev. Txoj haujlwm no tsim ntxiv cov kab kev khiav tsheb tshiab ntev txog 31 mais kev (14 mais kev nyob hauv Lub Nroog Brown thiab 17 mais kev nyob hauv Lub Nroog Winnebago). Nws muaj xws li kev tsim ua dua txog 16 qhov chaw tsheb sib hla, nrog rau ntawm no 13 qhov chaw tabtom ua tiav. Nws kuj tsim ua txog 44 qhov chaw ncig lug tsheb; teeb tsa txog 17 lub koob yeas duab saib xyuas kev khiav tsheb mus los; thiab tsim ua Tus Choj Hla Hauv Dej Hia Tswv Lake Butte des Morts dav txog yim kab kev khiav tsheb nrog rau muaj ib txoj kev taug hla mus los hauv dej hia txwv ua kev lom zem rau sawv daws thiab tuaj yeem nkag mus nuv ntses tau.

Cov khoom ua txoj kev yog siv cov khoom txawv txawv yam tsis txaus ntseeg tiag tiag. Kev ntaus nqi rau nws kom raug yuav tau sib piv txog tej haujlwm hauv qab no:



**793 tas (tons) yas pua kev =**  
hnyav npaum nkaus  
li **4,182 Tus Ntses Whales**



**9,200,000 cu.yds. cov av**  
**raug khawb tawm =**  
txaus coj los siv tsim ua 2.8 lub  
Great Pyramids ntawm tebchaws Egypt

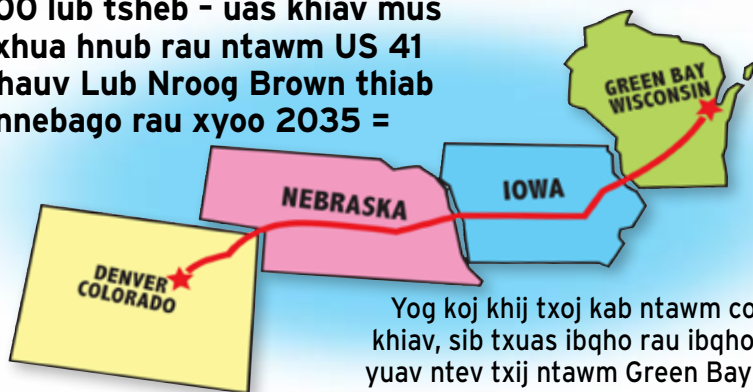


**1,973,000 sq.ft. ntawm cov**  
**khauj khaum ntawm tus coj =**  
txaus coj los npog  
Lambeau Field -txog 34 zaus



**3,243,300 sq. yds. ntawm**  
**kev siv zuab puam pua kev =**  
txaus coj los pua ntau dua 123 lub  
tsev hauv lub nroog Manhattan

**221,000 lub tsheb - uas khiav mus**  
**los txhua hnub rau ntawm US 41**  
**nyob hauv Lub Nroog Brown thiab**  
**Winnebago rau xyoo 2035 =**



Yog koj khij txoj kab ntawm cov tsheb khiav, sib txuas ibqho rau ibqho, txoj kab yuav ntev txij ntawm Green Bay mus txog rau Denver, CO. (tshaj 1,100 mais kev)

## Wisconsi Rideshare muab kev txo kom tsis pub muaj tsheb sib dhaig rau ntawm thaj chaw tsim ua kev

Vim kev tsim ua txoj kev US 41 kev khiav tsheb yuav mus tsis tau ceev, yog li ntawd yuav muaj tsheb sib dhaig. Nov yog lub sijhawm zoo los siv caij cov tsheb ntiav. Tus khub nrog caij tsheb mus los yog nrhiav tau yoojyim xwb. Yog txhua tus kws tsav tsheb siv Wisconsin Rideshare mus nrhiav lwm tus neeg uas siv hom tsheb ntiav caij nrog uake, nws yuav ua rau haj yam muaj tsheb ntau nyob hauv txoj kev! Ib nrab ntawm cov tsheb maj mam khiav qeeb ncig ntawm cov thawv ntoo thav thoob ntawm qhov chaw tsim ua kev!... Ibqho kev npau suav ntawm cov neeg khiav tsheb mus los!

Koj tuaj yeem nrhiav koj tus khub tau hauv internet rau ntawm [www.rideshare.wi.gov](http://www.rideshare.wi.gov). Mus tso npe rau ntawm koj thaj

chaw nyob, qhov chaw yuav mus, lub sijhawm ua haujlwm, thiab cov ntaub ntawv xovtooj ubno uas siv txuas lus.



Nrhiav koj cov khub thiab tiv tauj rau lawv npaj ib lub tsheb ntiav thauj mus los. Txo kom tsis muaj tsheb sib dhaig, txuag tus nqi yuav roj tsheb, ua rau koj lub tsheb kav mus ntev, thiab ua rau huab cua ib puag ncig zoo tuaj.

Wisconsin Rideshare lub website muaj cov vis dis aus tshiab rau saib. Koj tuaj yeem nrhiav cov lus qhia txog kev nrhiav lub tsheb ntiav thauj mus los tau thiab nrhiav cov lus qhia txog kev tsav tsheb kom txuag roj tau. Kuaj xyuas kom raug! Koj thiaj yuav tsis tau poob nyiaj.

Tus Choj Hla Hlav Dej Hia Txwv Lake Butte des Morts

# Tus choj hla tshiab hluv Oshkosh

Tus choj tshiab hla hluv Dej Hia Txwv Lake Butte des Morts ntawm txoj kev US 41 yuav qhib rau khiav rau lub Xya Hli, uas cov kws tsav tsheb yuav tsis muaj kev txawj xeeb dabtsi thaum tsav tsheb saum tus choj no. Muaj txog ob kab khiav tsheb ntxiv nyob rau ib sab kev twg ua rau muaj ntau txoj kev khiav tsheb loj dua qub, qhov kev tsim kho ua tus choj hla hluv dej hia txwv no ua rau zoo heev. Tabsis hluv qab no yog kev khiav

**“Lawv hais tias kev khiav tsheb yuav qeeb ntau mais kev yog muaj ib lub nkoj khiav hla los tomqab Packer Game.”**

-Tom Buchholz, WisDOT  
Tus Thawj Tswj Txoj Haujlwm



Thawj tus choj hla hluv dej hia txwv Lake Butte des Morts tau tsim ua xyoo 1955. Hluv daim duab no, cov neeg ua haujlwm ceebtoom ua ntej txog cov khiav khaum siv zuab puam ua raug tsim ua rau xyoo 1968 thiab 1969.

*Daim duab yees ntawm Ntug Dej Hia Txwv Faye*

tsheb rau ntawm tus choj US 41 tej zaum yuav yog ib zaj dabneeg loj.

Ibqho muaj txiaj ntsig zoo ntawm tus choj tshiab no yog txoj kev taug kaj siab thiab lom zem ntawm kev tsim txoj kev no. Cov neeg khiav tsheb, cov neeg taug kev, cov neeg caij tsheb kauj vab thiab cov neeg caij khaum muaj lom tamsis no tuaj yeem mus saum tus choj hla dej hia txwv mus los tau, uas txuas mus rau Txoj Kev Wiouwash rau sab qaum teb. Nws kuj pab ua rau cov neeg nkag mus nuv ntses tau, thiab ua yeeb yam kev lom zem tau. Txoj haujlwm no tseem yuav ua txoj kev taug txuas ntxiv, tomqab txoj kev tsheb ua tiam, thiab nws yuav qhib rau nkag mus uasi lom zem thaum lub caij nplooj ntoos zeeg yuav los no.

Kev pub nkag mus uasi lom zem yuav qhib rau mus uasi rau qhov chaw uas muaj koob nrov npe zoo. Nws yog Neeg Keeb Kwm Amesliskas Isdia cov poj koob yawg txwv lub tsev thiab chaw nyob rau ntawm qhov chaw no “txij thaum puas tsawg tiam dhau los uas suav tsis txheeb lawm,” thiab nws yog ibqho chaw tseem ceeb rau 11 hom Haiv Neeg Keeb Kwm Isdia ntawm Wisconsin. Lub nroog Oshkosh raug tis npe los ntawm ib tug thawj coj muaj koob nrov npe ntawm Haiv Neeg Menominee. Nws yog qhov chaw nyob ntawm pawg neeg Isdia nyob sab hnuv tuaj, ntsig txog kev ua rog, ua nkoj thiab kev tsim ua khoom xyoo ntoo.

Cov ntawv xov xwm sau ua ntej dhau los tau piv qhia txog txoj haujlwm ua tus choj hla hluv dej hia txwv Lake Butte des Morts ntawm txoj kev khiav nkoj hluv tus dej nkaus mus los hla mus rau hluv “qab dej hia txwv dav ntawm cov nplej hav zoov,” uas muaj ntses, tsiaj hluv dej thiab noog dej. Hluv nruab nrab thaum lub sijhawm 1850s,



Tom Buchholz

muaj cov neeg khiav teb tsaws chaw tshiab thiab kev tsim ua ubno - suav txog ua ob lub pas dej tauv nyob rau ntawm tus dej Fox qhov chaw tawm ntawm Lake Winnebago - ua rau txoj kev hluv dej raug pauv hloov sai heev.

Ua ntej nruab nruab lub sijhawm 1950s

thaum tus choj xub thawj raug tsim ua, cov neeg tsav tsheb tau hla tus Niam Dej Fox mus los rau hluv lub nroog Oshkosh. Txoj haujlwm tsim ua no muaj peb tus choj raug tsim kho, yawg Tom Buchholz, WisDOT Tus Thawj Tswj Txoj Haujlwm tau hais, tseem tias ib tug choj raug thim tsis ua losxij. “Lawv hais tias kev khiav tsheb yuav qeeb ntau mais kev yog muaj ib lub nkoj khiav hla los tomqab Packer Game.” nws tau hais li ntawd.

Txoj haujlwm uas rov qab tsim kho tus choj no raug ua dua tshiab los daws teebmeem kev khiav tsheb mus los rau ntawm txoj kev US 41 kom muaj kev nyab xeeb, yawg Buchholz tau hais ntxiv tias WisDOT tau saib ntau txoj hau kev xaiv, xws li kev tsim ua ib tug choj raug tsim ua tus choj no. “Peb muaj lub tswvyim txog kev ua ib txoj kev taug nyob puab tus txoj US 41, thiab lub tswvyim no kuj raug txais zoo heev,” yawg Buchholz tau hais tias. “Nws yog ib txoj haujlwm muaj yeej thiab swb sib npaug zos rau txhua leej.”

Thaum kawg yog ib txoj kev tshiab uas muaj yim kab kev khiav hla mus los nyob rau ntawm Lake Butte des Morts, tau tsim tus choj qub uas mus rau sab hnuv poob dav tuaj ntxiv. Yawg Buchholz tau hais tias peb kab kev tsheb thiab ib kab kev pab txhawv ntxiv nyob rau ib sab kev twg yuav pab ua rau kev khiav tsheb mus los ntawm txoj kev WIS 21 thiab US 45 qhov chaw tsheb sib hla tau zoo dua qub. Muaj teeb cig nyob ib ntus ib ntus thooob tus choj no.

Yawg Buchholz tau hais tias tus choj tshiab no raug tsim pab rau kev khiav tsheb mus los kom ntev txog 20 lub xyoo tom ntej no ntxiv. “Cov lus taws qhia uas peb tau txais los ntawm sawv daws yav dhau los los txog rau tamsis no pom tau tias muaj qhov zoo heev,” yawg Buchholz tau hais tias. “Kuv xav tias kiag thaum qhib rau khiav tsheb mus los, cov neeg yuav nyiam nws.”



Ib tug neeg taug kev ntawm Tus Choj Tshiab Lake Butte des Morts ntawm txoj kab kev taug tawm mus sab qaum teb, tab tom muaj kev kaj siab lom zem rau ntawm txoj kev taug.

**Wisconsin Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas**

**Kev Khiav Tsheb Mus Los**

Cheeb Tsam Sab Qaum Teb Hnub Tuaj  
944 Vanderperren Way  
Green Bay, WI 54304



# Qhia Tshiab Txog Txoj Haujlwm US 41

► Lub Caij Nplooj Ntoos Hlav 2013

## Xov xwm zoo thiab cov xov xwm zoo dua!

Kev foom lo lus zoo los ntawm Wisconsin Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Khiav Tsheb Mus Los (WisDOT) Cheeb Tsam Sab Qaum Teb Hnub Tuaj, yog ib txoj dabneeg ntawm ob Lub Nroog ntawm Txoj Haujlwm US 41 rau xyoo no.

Qhov xov xwm zoo hauv Lub Nroog Brown yog yuav tsum tsim kho txoj kev US 41 uas tab tom ua no. Yog koj khiav tsheb mus los rau ntawm txoj kev no, nco qab ntsoov npaj lub sijhawm kom ntau mes ntsis ntxiv. Rau ntawm Lub Nroog Winnebago, qhov

### Ibqho zuj zus ntawm txoj haujlwm

xov xwm zoo dua yog cov haujlwm tsim ua yuav ua tiav feem ntau tomqab lub caij no. Tag nrho Txoj Haujlwm US 41 tseem nyob rau lub sijhawm tsim ua thiab nyob rau kob nyiaj npaj ua.

Peb yuav tsis tuaj yeem ua txoj haujlwm no tiav tau yog tsis muaj kev koom tes ntawm lub zej lub zos thiab cov neeg tshav tsheb mus los rau ntawm txoj kev US 41. Ua tsaug rau koj ua lub siab ntev mus ntxiv thiab muaj kev ceevfaj thaum khiav tsheb rau thaj chaw tsim ua kev.





Will Dorsey  
WisDOT Tus Thawj  
Kav Cheeb Tsam  
Sab Qaum Teb  
Hnub Tuaj



Wisconsin Lub Tsev Haujlwm Saib  
Xyuas Kev Khiav Tsheb Mus Los

Cov neeg tau mob siab tsim lub  
tswvyim tshiab thiab kev pabcuam  
tshwj xeeb los pab daws teebmeem  
rau kev khiav tsheb mus los.

 Nrhiav peb rau hauv Facebook:  
[facebook.com/WisconsinUS41](https://www.facebook.com/WisconsinUS41)  
 Soj qab peb rau hauv Twitter:  
[@WisconsinUS41](https://twitter.com/WisconsinUS41)

**US41wisconsin.gov**